

Преюдициално запитване от Bayerischer Verwaltungsgerichtshof (Германия), постъпило на
26 септември 2014 г. — Davitas GmbH/Град Ашафенбург

(Дело С-448/14)

(2014/С 448/10)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

Страни в главното производство

Жалбоподател: Davitas GmbH

Ответник: Град Ашафенбург

Участник в производството: Landesanwaltschaft Bayern

Преюдициални въпроси

Представява ли продаваната от жалбоподателя стока „De Tox Forte“ храна или хранителна съставка с нова молекулна структура по смисъла на член 1, параграф 2, буква в) от Регламент № 258/97 ⁽¹⁾?

Достатъчно за утвърдителен отговор на този въпрос ли е по-специално тази стока, съдържаща съставката „клиноптилолит“ в своята специфична първична молекулна структура, да не е използвана като храна преди 15 май 1997 г. или освен това е необходимо в процеса на производство на тази стока да бъде използван метод, който да води до нова или нарочно модифицирана молекулна структура, така че да става въпрос за вещество, което преди това не е съществувало в природата в такава форма?

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета от 27 януари 1997 година относно нови храни и нови хранителни съставки (ОВ L 43, стр. 1 Специално издание на български език, 2007 г., глава 13, том 20, стр. 245).

Преюдициално запитване от Consiglio di Stato (Италия), постъпило на 29 септември 2014 г. —
Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute/Doc Generici srl

(Дело С-452/14)

(2014/С 448/11)

Език на производството: италиански

Запитваща юрисдикция

Consiglio di Stato

Страни в главното производство

Жалбоподател: Agenzia Italiana del Farmaco (AIFA), Ministero della Salute

Ответник: Doc Generici srl

Преюдициални въпроси

- 1) Трябва ли член 3, параграф 2, буква а) от действащия текст на Регламент (ЕО) № 297/95 ⁽¹⁾ на Съвета от 10 февруари 1995 г. да се тълкува в смисъл, че по отношение на измененията на разрешение за търговия от тип I — и по-специално, що се отнася до главното производство, от тип IA — когато са налице идентични изменения, отнасящи се до няколко разрешения за търговия на един и същ притежател, се дължи една единствена такса в посочения в тази разпоредба размер, или толкова такси, колкото са разрешенията, в които е направено изменение?

- 2) При условията на настоящото производство налице ли е задължение, както приема запитващата юрисдикция, или възможност за отправяне на запитване до Съда?

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 297/95 на Съвета от 10 февруари 1995 година относно таксите, дължими на Европейската агенция за оценка на лекарствените продукти (ОВ L 35, стр. 1).

Иск, предявен на 30 септември 2014 г. — Европейска комисия/Кралство Испания

(Дело С-454/14)

(2014/С 448/12)

Език на производството: испански

Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: L. Pignataro-Nolin, E. Sanfrutos Cano и D. Loma-Osorio Lerena)

Ответник: Кралство Испания

Искания на ищеца

- да се установи, че като не е приело, в случая на всяко от депата за отпадъци, посочени в точка 26 от настоящата искова молба [депа за безопасни отпадъци в Ortuella, Баска област, и в Zurita и в Juan Grande, Канарски острови], необходимите мерки, за да изиска от оператора на депо да подготви план за подобряване на условията и да гарантира пълното изпълнение на посочения план в съответствие с изискванията на Директивата, с изключение на тези от приложение I, точка 1, най-късно в срок от осем години, считано от датата, определена в член 18, параграф 1 от Директива 1999/31/ЕО ⁽¹⁾ на Съвета от 26 април 1999 година относно депонирането на отпадъци, Кралство Испания не е изпълнило задълженията си по член 14, буква в) от посочената директива за всяко от споменатите депа за отпадъци,
- да се установи, че като не е приело, в случая на всяко [едно] от депата за отпадъци, посочени в точка 37 от настоящата искова молба [9 депа за безопасни отпадъци [Vélez Rubio (Алмерия), Alcolea de Cinca (Уеска), Sargüena (Уеска), Tamarite de Litera (Уеска), Somontano — Barbastro (Уеска), Barranco de Sedases (Фрага, Уеска), Barranco Seco (Пунтаяна, Палма), Jumilla (Мурсия) и Legazpia (Гуипускоа)] и 19 депа за инертни отпадъци [Sierra Valleja (Arcos de la Frontera, Кадис), Carretera Pantano del Rumblar (Baños de la Encina, Хаен), Barranco de la Cueva (Bélmez de la Moraleda, Хаен), Cerrajón (Castillo de Locubín, Хаен), Las Canteras (Jimena y Bedmar, Хаен), Hoya del Pino (Siles, Хаен), Bellavista (Finca El Coronel, Alcalá de Guadaira, Севиля), El Patarín (Alcalá de Guadaira, Севиля), Carretera de Arahal-Morón de la Frontera (Arahal, Севиля), Carretera de Almadén de la Plata (Cazalla de la Sierra, Севиля), El Chaparral (Écija, Севиля), Carretera A-92, КМ 57,5 (Morón de la Frontera, Севиля), Carretera 3118 Fuente Leona — Cumbres mayores (Colina Barragona, Уелва), Llanos del Campo (Grazalema — Benamahoma, Кадис) Andrada Baja (Alcalá de Guadaira, Севиля), Las Zorreras (Aldeira, Гранада), Carretera de los Villares (Andújar, Хаен) La Chacona (Cabra, Кордоба) и el Chaparral — La Sombrerera (Puerto Serrano, Кадис)]] необходимите мерки, за да закрие възможно най-скоро, съгласно разпоредбата на член 7, буква ж) и на член 13 от Директива 1999/31, депата, които не са получили разрешително да продължат дейността си, в съответствие с член 8 от същата, Кралство Испания не е изпълнило задълженията си по член 14, буква б) от посочената директива за всяко от споменатите депа за отпадъци.
- да се осъди Кралство Испания да заплати съдебните разноски.